



佛光大學文化資產與創意學系

宜蘭·礁溪·林美山

己丑年·肖牛歲·霜降

網址：<http://www.fgucar.blogspot.com/>

發行

【刊頭語】

《文資小報》出刊迄今，竟然已經刊出了半年逾半節氣，心中有份莫名的感動。但這只是個開始，還有賴各位的鼎力支持與相助。自下一期起爐主即將易人，由研二「楊大神」擔任，相信會為《文資小報》注入新的活力，請各位起立鼓掌歡迎、拭目以待囉！本期特別刊出文資系大二黃文琪同學暑期在台中縣大里市「兒童藝術館」的實習報告。限於篇幅，僅節錄其實習報告的部分，並分兩期刊登。至於兒童藝術館的相關資訊，各位可以上該博物館網站一覽，網址是：<http://www.artsfun.com.tw/>。

（本期爐主 蔡明志）

【節氣養生—霜降】 呂萬安 老師

諺語：「寒露天涼露水重，霜降轉寒雪花濃。霜降一過百草枯，薯類收藏莫遲誤。」

霜降時斗指斗巳，太陽黃經為210度，時值公曆10月23日前後。此時天氣變得寒冷，露凝結為霜而下降，所以稱之為「霜降」。霜降是秋季的最後一個節氣，是秋季到冬季的過度節氣，在國內最低氣溫可達12℃至15℃。霜是近地面空氣中的水氣在地面或植物上直接凝結而成的冰晶，色白且結構鬆疏，霜遍佈在草木土石上，俗稱「打霜」，而經過霜覆蓋的蔬菜，吃起來味道特別鮮美。在我國文化中，對於霜，是不太有好感，《淮南子》中說：「秋三月，青女乃出降以雪霜，霜者喪也，陰氣所凝，其氣滲毒，物皆喪也。」所以古人亦將死去丈夫的婦人稱為「遺孀」。「孀」乃取其霜之意也。

霜降三候為：「一候豺乃祭食；二候草木黃落；三候蜇蟲咸俯」。意思是說此節氣中豺狼將捕獲的獵物先陳列後再食用，大地上樹葉枯黃掉落，蜇蟲也全在洞中不動不食，垂下頭來進入冬眠狀態中。霜降在古時也是掃墓的日子，《清通禮》云：「歲，寒食及霜降節，拜掃擴營，屆期素服詣墓，具酒饌及艾剪草木之器，周胝封樹，剪除荆草，故稱掃墓。」這種風俗現已不多見。由於這一節氣天氣漸冷，民間習俗也有一些特色。諺語有「補冬不如補霜降」的說法，而且應先「補重陽」後「補霜降」，這是認為「秋補」比「補冬」更要緊。

霜降節氣是慢性胃炎和胃、十二指腸潰瘍病覆發的高峰期。由於寒冷的刺激，人體的自律神經功能發生混亂，胃腸蠕動的正常規律被擾亂；人體新陳代謝增強，耗熱量增多，胃液及各種消化液分泌增多，食慾改善，食量增加，必然會加重胃腸功能負擔，影響已有潰瘍的修復，因此深秋以及冬天外出，氣溫較低，且難免吞入一些冷空氣，可以引起胃腸黏膜血管收縮，導致胃腸黏膜缺血缺氧，營養供應減少，破壞胃腸黏膜的防衛屏障，因此對潰瘍病之修復不利，甚至有可能導致新潰瘍的出現；此外在寒冷的季節裏，大多數的人喜歡熱食，例如吃火鍋、喝熱粥等，有些人喜歡以酒禦寒，這一些都會增加胃腸黏膜的刺激，使潰瘍面加大加深，因而使病情加重造成消化道出血。此外這個節氣一到，老年人容易患上「老寒腿」的毛病，這是指膝關節退化性關節炎，因此要特別注意膝關節的保健，首先要使膝關節保暖防寒，可使用護膝護套等，其次要進行適當的鍛鍊，例如體操、太極拳、走平路，盡量避免上下樓梯，或久站、或久蹲。

【與世界接軌】聯合國教科文組織第三十五屆大會暨世界遺產締約國第十七屆大會在巴黎舉行

第三十五屆大會在2009年10月6日至23日，以及第十七屆世界遺產公約締約國大會在10月23日到28日，於聯合國教科文組織在法國巴黎的總部開會。

在聯合國教科文組織大會，一項關於新的聯合國教科文組織「歷史性都市景觀」（Historic Urban Landscape）維護建議文的可行性研究將會付諸討論。這項工具的目的是針對許多影響歷史性城市與其較廣的環境的挑戰，提供一般性的原則，以及關於都市保存的更新方針。其亦支持歷史城市在經驗快速成長時的保存，使它們能夠調適，並在維持遺產價值的狀況下自都市變遷中獲得利益。

世界遺產公約締約國大會也將有機會批准在聯合國教科文組織主持下的四個新的中心，以協助並支持締約國在其領土內履行1972年的世界遺產公約。這些中心是：在巴林（Bahrain）的「世界遺產阿拉伯區域中心」（Arab Regional Center for World Heritage, ARC-WH）、在巴西里約熱內盧（Rio de Janeiro）的「區域遺產經營管理訓練中心」（Regional Heritage Management Training Centre）、「非洲世界遺產基金會」（African World Heritage Foundation）與在墨西哥Zacatecas的「區域世界遺產機構」（Regional World Heritage）。它們將與在中國的「亞太地區世界遺產訓練暨研究機構」（World Heritage Training and Research Institute for the Asia and the Pacific Region, WHTR-AP）與奧斯陸的「北歐世界遺產基金會」（Nordic World Heritage Foundation）攜手努力與進行活動，都是範疇二中由聯合國教科文組織所主持的機構。這些中心與其他已被規劃的中心，將形成世界遺產與訓練及研究中心與基金相關的一個較寬廣的網絡。

世界遺產公約締約國第十七屆大會將選舉並更換世界遺產委員會卸任的成員。委員會中有21個委員，大多數的締約國自願選擇四年的任期（以取代原先的六年，如世界遺產公約中所規定），以給予其他成員國有機會擔任委員會。

大會也將針對世界遺產的未來，討論以下三個議題：2009年2月在聯合國教科文組織總部所舉行之「世界遺產公約的未來」工作坊的結果；世界遺產與千禧年發展目標及the one-UN Process、跨政府與雙邊協助系統、與世界遺產與永續發展相關的主流策略的檢視；也將討論「2012及其之後」的主題，關於世界遺產公約邁向四十週年的大道與長期的遠見。

【在地文化資產】頭城盧纘祥宅

盧纘祥為宜蘭縣1951年設縣後首任縣長，年輕時善於經商，在日治時期曾任頭圍信用購買販賣利用組合組合長與臺北州議員。其宅第創建於1928（日昭和3）年，由當時任職於臺灣總督府營繕課的宋祖平先生所設計，採和洋折衷建築風格，平面為倒U字型，正面有西洋圓拱廊，日式屋頂上則有西式老虎窗。2001年被指定為縣定古蹟。

【田野筆記】台中縣大里市兒童藝術館實習心得

／文資大二 黃文琪

實習地點：台中縣大里市兒童藝術館

實習期間：2009年6月29日 - 7月31日

實習期間，說真的學到不少東西，雖然說不是很專業的博物館、藝術館之類的知識，但有收穫對我來說才是最重要的，讓我看到一個館的運作形式。

(一)人際關係

到了一個新環境，重要的還是人際關係，因為兒童藝術館是一個與人接觸的場所，除了遊客之外，工作人員之間的關係也很重要。剛開始看到一堆陌生的工讀生和實習生時，心裡真的有一點害怕，也有一些壓力，怕沒辦法融入這個團體，也不太敢跟他們說話。

但在我實習過後，我覺得這些憂慮都是多餘的，透過工作上的接觸以及互相幫助，漸漸的每個人都很熟了。我發現，增進認識的方法，就是一起進行打掃工作分配之類的事情，時間久了真的就認識也不陌生，漸漸的還會關心彼此的工作情形，分享自己在工作方面的遭遇和趣事。

(二)工作內容多方面

覺得自己很幸運，因為剛到這個館實習，就剛好遇到一個特展，也就參與了展前的準備工作，要整理空間、環境整潔、測量畫的距離、商品清點、電話宣傳……等，一堆性質不同的工作，所以我在這裡實習，算是接觸了很多方面的業務吧！

等展前作業結束，表面上雖然給了一個固定的導覽工作，但實際上不時還是會加上一些瑣碎的工作，像關冷氣、準備教學用品之類的工作，雖然館內還有很多業務我沒有輪到，但是看別人做還是可以看出一些心得來。

其實在這裡的工作人員，都是處於機動的狀態，隨時要去支援別的地方，因為工作人員要輪替用餐，尤其是假日客人多的時候。

(三)經驗交換

在這個館實習，有時固定的時間還會有志工大哥大姐陪同，閒暇之餘就會互相問一些問題。我就問志工大姐有關導覽方面的事，以及為什麼想來這當志工之類的事。有句話到現在都還印象深刻，我問志工大姐說：「為什麼一有遊客來您就有辦法馬上上前去導覽都不害怕呢？」大姐說：「因為那是我們的責任啊！」哇！聽到這句話，我真的好佩服，面對陌生的人，要馬上跟他們說話真的有點難，但聽了大姐的話之後，從那天起，我就一直嘗試著主動去導覽，雖然我知道我導覽的不是很好，但只要我能跨出第一步，日後就比較不會有障礙了。

館內在暑期常常會有團客來參觀，館內就會安排幾個工讀或實習生去帶這些團客參觀館內的每一間設施。團客也有很多種，有一段時間我都沒有被安排到帶團，所以都會問問那些工讀生帶團的感想或困難。他們說，小朋友不難帶，很好哄的，也會告訴我哪種年齡層的兒童較聽話之類的經驗。

(四)創意發想、活動多變化

在這裡實習，發現不是只要乖乖的做行政人員給你的工作就好了，館內遇到了突發的事，替代方案的發想有的就會歸到

實習生和工讀生身上。館內的活動也不斷的在改變，不斷的推出新的活動，增加了許多內涵。

雖然我不是創意發想的那個人，但能聽到和看到別人發揮創意的結果，對我來說也是一種學習，讓我知道原來還可以這樣做，或許我不是有創意的那個人，但之後想出來的替代方案我都盡力去配合，互相體諒配合也是一個團隊該有的。

(五)遊客之間的互動與溝通

和客人溝通互動是這次實習的重點，藝術館這個地方對象是以人為本，所以各方面都要想到人，要想到客人的需求、客人的角度，對客人要主動，看到客人有疑問的表情時，要試著主動上前去詢問，違規的時候，更要去制止，最怕的就是遇到態度強硬的客人，遇到這樣的問題絕對不可以和客人起衝突，如果自己解決不了，最好的方法就是通知行政人員來處理。

其中我覺得導覽身心障礙的客人是比較困難的，一方面用詞要特別注意，一方面要有耐心的指引他。

為了讓客人感覺到你是容易親近溝通的，面帶笑容變得很重要，但一天這樣下來，要一直帶著笑容真的是很累的事情，所以忙中都得自己抽空休息。



(六)教育理念

館內不管是常設區或是特展區，均富有教育的性質。兒童藝術館的教育理念，或許就在於用簡單的方式讓兒童去理解，讓兒童直接親自去接觸，學習效果更好。館內設有的英語村，就是利用情境教室，透過模擬真實的情境來實施英語互動教學，讓印象更深刻。

常設區的設施都以讓兒童動手玩的居多，遊戲都是教學性質的，像魔法工作坊就是動手玩的益智遊戲、明星攝影棚的電腦教學遊戲、音樂世界的樂器使用等等。

(七)學習面對事情

在實習的過程中，常常會聽到遊客反應館內的問題，像是設備壞了或是哪裡不好之類的事情，這些事雖然事後再去反應給行政人員就好了，但是在當下你必須給一個很好的回應，不能說「我不知道耶」或「我不清楚」之類的話，要平靜的說「好，我們會處理」之類的肯定句去回應給客人，即使緊張也不能亂了陣腳，亂回答一通。

實習期間，一定會有遊客問哪裡有什麼哪裡有什麼，所以一定要熟知館內的設施，才能清楚的回答客人，館內平時或假日的特定時段會有影片欣賞或表演之類的活動，這些都要記起來。

遇到一些突發的狀況，可以學著自己去判斷處理，當遇到自己沒有自信可以處理的時候，再去尋求身邊的人力資源，學著自己去處理事情，也是實習的一個重點。

(八)帶團

知道自己要帶團的時候，其實心裡蠻害怕緊張的，但是看過這麼多工作同仁都帶過了，多少知道一點程序，經過第一次的帶團後，其實不會很難，只要按行程規劃帶到定點就行了，但時間的掌握一定不能出錯，因為團客賦歸的時間很多是一定準時不能拖的。

之前帶到了華盛頓小學的小孩，他們每個星期都幾乎都會來一次，所以對館內早已有所認識，我在導覽的時候，有的小孩就會說「這個我知道啦！不用講了」這類的話，當下聽了其實心裡有點不悅，但是小孩子就是這麼直接，也不能怪他們，還是得心平氣和的跟他們說完注意事項再放他們去玩，不過有老師帶領，所以並不會覺得很難管。

帶團是跟小孩子接觸最久的時候，接觸久了就會發現，小孩子其實是天真的，當他們上藝術課在做作品的時候，上前問一句「你做的是什麼啊？」，他們都會很高興且迫不及待的告訴你，跟他們說一句「哇~你做得好漂亮喔~」，他們就會很開心的笑。有的地方不會他們還會向我求助，我就幫過一些小朋友捏魚的尾巴。從他們做作品的過程當中我也觀察到，女生都比較細心，而男生都比較大器，喜歡做的很大。

(九)破壞性與建設性

館內的常設區設施，都附有破壞性與建設性，若在館內發現設備有損壞的現象就必須馬上回報修復或撤離，因為損壞的東西給兒童看多了，對兒童的心理發展是不好的，破壞的東西看多了，日子久了可能就會產生破壞的想法，多運用建設性的教學幫助兒童身心發展，像是藝術創作課和英語互動教學之類的學習課程。



(十)從兒童行為看出家庭教育

當我的負責區域在魔法工作坊的時候可以觀察到，因為那個地方都是需要收拾的玩具和積木之類的東西，其實不只有這個館區，每個地方都會有不同的觀察點。

一段時間負責這個區域，發現到通常有父母或老師帶的孩子玩完都會收拾，自己來的孩子比較不會收拾，也許是不受父母或老師約束的關係，但也有的父母或老師不會叫孩子收拾就走人的。

從開門關門這個動作也可以看出家庭教育，我發現大部份的小孩子都是門一打開就衝進去，門就不管了，離開的時候也是門開了隨便撿上就去穿鞋子，只有少數的小孩會把門給關好。

小孩子如果錯誤使用了設備我會去告訴他不可以，之後會出現兩種情況，一種就是照我說的方法去使用；另一種就是講不聽的繼續做他自己的事，這樣的情形也許是孩子的領悟性，也可能是家庭教育的結果。

(未完待續)